

Comfortice
Model 21114



Gebruiksaanwijzing ijscrusher
Mode d'emploi broyeur à glace
Manual ice crusher
Gebrauchsanleitung Eis Crusher

Index

Nederlands 3
Français..... 8
Deutsch..... 13
English 18

Nederlands

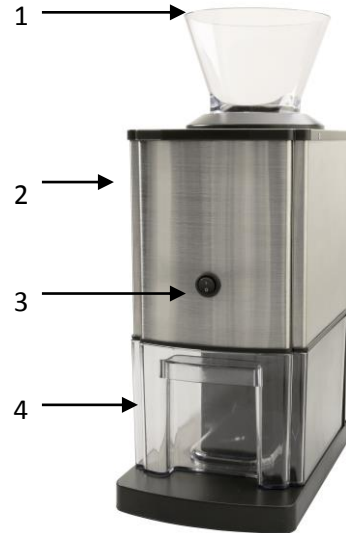
1. BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE

Neem bij gebruik van elektrische apparaten altijd minimaal de volgende veiligheidsvoorschriften in acht:

1. LEES ALLE VOORSCHRIFTEN NAUWKEURIG;
2. Dompel ter voorkoming van een elektrische schok de Comfortice Ice Crusher niet onder in water of een andere vloeistof;
3. Trek altijd de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet wordt gebruikt, vóór het aanbrengen of verwijderen van de accessoires en vóór het reinigen;
4. Raak geen bewegende delen aan. Steek nooit uw vingers of kookgerei in de aan- en afvoerkanalen.
5. De Comfortice Ice Crusher en andere elektrische apparaten mogen niet meer worden gebruikt als het netsnoer of de stekker beschadigd is of als het apparaat een storing vertoont, gevallen is of anderszins beschadigd is. Breng het apparaat naar het dichtstbijzijnde erkende servicecentrum om het te laten nakijken, repareren of aanpassen;
6. Houd streng toezicht op het gebruik van het apparaat door kinderen of in de nabijheid van kinderen.
7. Gebruik het apparaat niet buitenshuis;
8. Laat het netsnoer nooit over de rand van de tafel of het aanrecht hangen. Zorg ervoor dat het netsnoer nooit met een heet oppervlak in contact komt;
9. Controleer alvorens het apparaat te gebruiken of zich geen vreemde voorwerpen in de vultrechter bevinden;
10. Gebruik alleen de bijgeleverde accessoires. Andere accessoires kunnen letsel, elektrische schokken of brand veroorzaken;
11. Bewaar deze voorschriften;
12. Om elektrische schokken te voorkomen, laat het snoer, de stekker en het apparaat nooit in aanraking komen met water of andere vloeistoffen. Laat het snoer niet over de rand van tafels hangen en vermijd ieder contact met warme oppervlakten;
13. Dit apparaat is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik, NIET voor commercieel gebruik;
14. Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies over het gebruik van het apparaat hebben ontvangen door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid;
15. Zorg ervoor dat het apparaat niet kan bewegen als het in gebruik is;
16. Zorg ervoor dat het apparaat goed vaststaat voor u de motor inschakelt. Open het apparaat nooit wanneer het is ingeschakeld;
17. Houd uw handen en andere accessoires buiten het apparaat wanneer deze in gebruik is, om ernstige verwondingen te voorkomen, en om beschadigingen aan het apparaat te voorkomen. Raak bewegende onderdelen niet aan en zorg ervoor dat de motor is gestopt voordat u begint met de (de)montage;
18. Plaats het apparaat niet in de buurt van warm gas, op een elektrische kookplaat, of in een verwarmde oven;
19. Gebruik dit apparaat alleen waarvoor het is bedoeld;
20. Demonteer het apparaat niet;
21. Bedien het apparaat niet met natte handen.

2. ONDERDELEN

1. Vultrechter
2. RVS Behuizing
3. Aan-uitschakelaar
4. Ijsbak (inhoud: 3 liter)



3. GEBRUIK

1. Plaats de bijgeleverde doorzichtige ijsbak in de daarvoor bestemde opening onder aan de ijsmolen. Steek de stekker in het stopcontact en zet de aan-uitschakelaar op ON (AAN). NB: het apparaat werkt pas als de ijsbak goed is aangebracht.
2. Doe om ijs te malen ijsblokjes in de vultrechter boven aan het apparaat (1). De blokjes komen vanzelf bij de mesjes terecht. **PROBEER DE IJSBLOKJES NIET MET DE HAND OF MET EEN VOORWERP NAAR DE MESJES TE DUWEN.**
3. Als een groot ijsblokje in het apparaat blijft steken en daardoor niet door de mesjes kan worden vermalen, zet u de aan-uitschakelaar op OFF (UIT) en trekt u de stekker uit het stopcontact. Giet vervolgens warm water in de vultrechter totdat het blokje is gesmolten of loskomt. Steek daarna de stekker weer in het stopcontact en zet de aan-uitschakelaar op ON (AAN). U kunt dan weer ijsblokjes in de trechter doen.

4. HET APPARAAT SCHOONMAKEN

1. TREK DE STEKKER UIT HET STOPCONTACT.
2. Giet telkens na gebruik aan de bovenkant warm water in de vultrechter om het apparaat uit te spoelen.
3. Reinig de behuizing van het apparaat met een schone vochtige doek.
4. **DOMPEL HET APPARAAT NOOIT ONDER IN WATER.**

5. RECEPTEN

** Voor de onderstaande drankrecepten zijn glazen met een inhoud van ca. 30 cl nodig.

SUIKERSIROOP

Deze vloeibare zoetstof is nodig voor de volgende recepten en kan afgedekt 2 weken in de koelkast worden bewaard.

Voor 3,5 kopje.

- 2 kopjes kristalsuiker
- 2 kopjes water

Suiker en water in een steelpan op een matig vuur zetten. Aan de kook brengen en even laten doorkoken totdat alle suiker is opgelost. Overgieten in een vuurvaste kom, laten afkoelen, afdekken en in de koelkast bewaren.

MOJITO

Deze populaire Cubaanse drank is heerlijk over fijngemalen ijs.

Voor zes glazen van 17 cl.

- 1/2 kopje verse muntblaadjes
- 1 kopje + 2 eetlepels
- 3/4 kopje limoensap
- 2 kopjes witte rum
- 8 kopjes ijsblokjes

De muntblaadjes gelijkmatig over 6 glazen verdelen en in elk glas een eetlepel suikersiroop doen. Met een houten lepeltje de munt en suikersiroop door elkaar roeren, zodat de muntblaadjes uiteenvallen en hun smaak vrijkomt.

In een aparte kom of kan de resterende suikersiroop, het limoensap en de rum door elkaar roeren.

De ijsbak in de opening onder aan de ijsmolen plaatsen en het apparaat aanzetten. Aan de bovenkant van de ijsmolen ijsblokjes in de vultrechter doen.

Het fijngemalen ijs gelijkmatig over de 6 glazen verdelen en in elk glas het rummengsel over het ijs schenken. Meteen serveren.

THE GRAND MARGARITA

Eenvoudige ingrediënten voor de perfecte margarita.

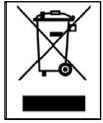
Voor 6 glazen

- 2 kopjes premium tequila
- 3/4 kopje Grand Marnier
- 3/4 kopje vers limoensap
- 3/4 kopje suikersiroop
- 8 kopjes ijsblokjes

Tequila, Grand Marnier, limoensap en suikersiroop in een grote kom of kan door elkaar roeren.

De ijsbak in de opening onder aan de ijsmolen plaatsen en het apparaat aanzetten. Aan de bovenkant van de ijsmolen ijsblokjes in de vultrechter doen. Het fijngemalen ijs gelijkmatig over 6 glazen verdelen en in elk glas de margarita's over het ijs schenken. Meteen serveren.

6. Verwijdering van oude apparaten



Oude elektrische en elektronische apparaten bevatten vaak nog waardevolle materialen. Ze bevatten echter ook schadelijke stoffen die noodzakelijk waren voor hun functionaliteit en veiligheid. Als deze bij het niet-recyclebaar afval worden geplaatst of onjuist worden verwijderd, dan kunnen ze schadelijk zijn voor de menselijke gezondheid en het milieu. Zet uw apparaat daarom nooit bij het niet-recyclebaar afval.

Opmerking

- Maak gebruik van de inzamelpunten die zijn opgericht in uw stad en recycle oude elektrische en elektronische apparaten. Neem indien nodig voor meer informatie contact op met uw gemeentehuis, het lokale afvalwerkingsbedrijf of uw dealer.
- Zorg ervoor dat u uw oude apparaat, tot het wordt opgehaald, veilig opbergt uit de buurt van kinderen.

7. Garantie

- We bieden 24 maanden garantie op dit product. De garantie start op de datum van aanschaf en is bedoeld voor fouten die te wijten zijn aan de productie of het materiaal dat is gebruikt.
- Uw wettelijke garantierechten in overeenstemming met § 439 ff. BGB-E blijven hierdoor onaangetast.
- De garantie geldt niet voor schade die is ontstaan als gevolg van onjuiste behandeling of gebruik, alsmede voor storingen die slechts een gering effect hebben op de functionaliteit of waarde van het product. Normale slijtage, transportschade, voor zover wij niet verantwoordelijk zijn voor deze, evenals schade die is ontstaan door reparaties die niet zijn uitgevoerd door ons, zijn ook uitgesloten van de garantierechten.
- Dit apparaat is ontworpen voor huishoudelijk gebruik en beschikt over de juiste prestatieniveaus.
- Elk gebruik in commerciële situaties wordt alleen gedekt door de garantie als het apparaat niet zwaarder wordt belast dan in een huishoudelijke situatie. Het apparaat is niet bedoeld voor aanvullend commercieel gebruik.
- In het geval van gegronde klachten zullen we het defecte apparaat repareren naar eigen goeddunken of het vervangen met een apparaat dat geen problemen vertoont.

Alle mogelijke fabricagefouten moeten worden gemeld binnen 14 dagen na levering. Alle verdere claims zijn uitgesloten.

Neem, om een garantieclaim af te dwingen, eerst contact met ons op voordat u het apparaat terug stuurt (u dient ons altijd van een bewijs van aanschaf te voorzien).

8. TECHNISCHE GEGEVENS

Apparaat	Ijscrusher
Model	21114
Lichtnetgegevens	220-240V~50/60Hz
Stroomverbruik	60-80 W

9. CE RICHTLIJNEN

Trebs B.V., Thermiekstraat 1a, 6361 HB Nuth, Nederland, verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële EU-richtlijnen.

De conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd via techdoc@commaxxgroup.com



10. SERVICE

Wanneer u na het lezen van deze gebruiksaanwijzing nog vragen heeft over het product, kunt u contact opnemen met de Trebs klantenservice.

Trebs BV

Thermiekstraat 1a

6361 HB, Nuth

Nederland

Internet: www.trebs.nl / www.trebsshop.com

Français

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, les consignes de sécurité de base doivent toujours être respectées, en ce compris les suivantes :

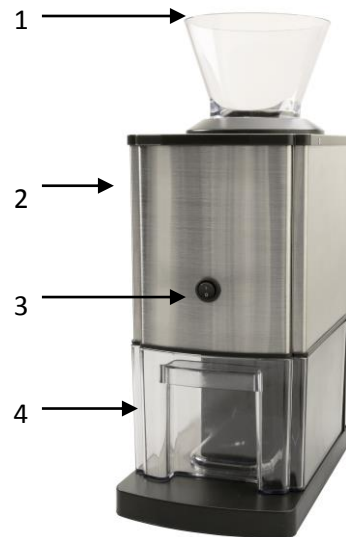
1. LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS.
2. Afin d'éviter les risques d'électrocution, ne plongez pas le Comfortice Ice Crusher dans l'eau ou dans tout autre liquide.
3. Débranchez l'appareil du réseau électrique lorsqu'il n'est pas utilisé, avant de le démonter ou de le monter, et avant de le nettoyer.
4. Évitez tout contact avec des pièces mobiles. Ne placez jamais les doigts ou tout autre ustensile dans les zones d'alimentation ou d'évacuation de l'appareil.
5. Le Comfortice Ice Crusher dispose d'une fiche polarisée (une lame de contact est plus large que l'autre). Pour réduire les risques d'électrocution, cette fiche ne pourra être introduite dans une prise polarisée que d'une seule façon. Si la fiche n'entre pas, veuillez contacter un électricien qualifié. Ne modifiez la fiche en aucune façon.
6. N'utilisez pas le Comfortice Ice Crusher ou tout autre équipement électrique lorsque son cordon ou sa fiche est endommagé(e) ou après un dysfonctionnement de l'appareil, après qu'il soit tombé ou que le cordon ou la fiche n'ait été endommagé(e), ou après un dysfonctionnement de l'appareil, une chute ou tout autre endommagement. Ramenez l'appareil auprès du service après-vente autorisé le plus proche afin qu'il soit contrôlé, réparé ou adapté.
7. Lorsque le Comfortice Ice Crusher est utilisé par ou près d'enfants, une surveillance étroite est nécessaire.
8. Ne pas utiliser à l'extérieur.
9. Ne laissez pas le cordon pendre sur le bord de la table ou du plan de travail, ou toucher des surfaces chaudes.
10. Contrôlez le conduit d'alimentation pour déceler la présence éventuelle d'objets étrangers avant utilisation.
11. Utilisez uniquement les accessoires inclus dans l'emballage du Comfortice Ice Crusher. L'utilisation d'autres accessoires peut entraîner un incendie, une électrocution ou des blessures.
12. Conservez cette liste en un endroit sûr, ne la jetez pas.
13. Pour vous protéger des risques d'électrocution, ne placez pas le cordon d'alimentation, ou la prise, ou encore la base de l'appareil dans de l'eau ni dans tout autre liquide. Ne laissez pas le cordon pendre au bord de la table ou du plan de travail, ni en contact avec des surfaces brûlantes ;
14. Cet appareil est réservé à un usage privé, PAS à un usage commercial ;
15. Cet appareil n'est pas conçu pour une utilisation par des personnes (y compris les enfants) à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf dans le cas où une personne responsable de leur sécurité leur ont appris à utiliser de l'appareil ;
16. Assurez-vous que l'appareil est bien établi avant que vous l'activez ; Ne jamais ouvrir l'appareil quand il est activé ;
17. Assurez-vous que l'appareil ne risque pas de bouger pendant son fonctionnement;
18. Cet appareil n'est pas conçu pour une utilisation par des personnes (y compris les enfants) à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de

connaissances, sauf dans le cas où une personne responsable de leur sécurité leur ont appris à utiliser de l'appareil ;

19. Ne placez pas l'appareil sur le gaz ou sur une plaque chauffante, ou à proximité de ces derniers, ni dans un four chaud ;
20. Ne démontez pas la base;
21. Ne laissez pas l'appareil en marche si vous devez vous en éloigner;
22. Ne manipulez pas l'appareil avec les mains mouillées;

2. PIÈCES

1. Alimentation de glace
2. Boîtier
3. Interrupteur
4. Conteneur de glace (capacité de 3 litres)



3. USAGE

1. Placez l'Ice Crusher (bol transparent) bien en place dans l'unité, sous l'ouverture inférieure du broyeur à glace. Branchez l'appareil et placez l'interrupteur ON/OFF en position ON. REMARQUE : Le broyeur de glace ne fonctionne pas si le conteneur à glace n'est pas bien en place.
2. Pour commencer à broyer de la glace, introduisez des glaçons dans l'orifice d'alimentation sur le haut de l'appareil. Les lames du broyeur disposent d'une auto-alimentation. N'ESSAYEZ PAS DE POUSSER LES GLAÇONS SUR LES LAMES AVEC LA MAIN OU TOUT AUTRE INSTRUMENT.
3. Si un gros morceau de glace devait se coincer dans l'unité de broyage en un endroit où les lames ne peuvent pas l'atteindre, placez l'interrupteur d'alimentation en position OFF puis débranchez l'appareil du réseau électrique.

Ensuite, versez de l'eau chaude via l'orifice d'alimentation jusqu'à ce que le glaçon coincé soit fondu et se dégage. Rebranchez l'appareil sur le réseau électrique, placez l'interrupteur en position ON et recommencez à introduire des glaçons via l'orifice d'alimentation.

4. COMMENT PRENDRE SOIN DE VOTRE BROYEUR DE GLACE

1. DÉBRANCHEZ LE CORDON D'ALIMENTATION DE LA PRISE DE COURANT.
2. Versez de l'eau chaude via l'orifice d'alimentation en haut de l'appareil pour rincer ce dernier après chaque utilisation.
3. Essuyez l'extérieur du broyeur de glace à l'aide d'un chiffon humide propre.
4. NE PLONGEZ JAMAIS L'APPAREIL DANS L'EAU.

5. RECETTES

** Veuillez noter que les recettes de boissons sont toutes basées sur une capacité de verre de 30 cl environ.

SIROP SIMPLE

Cet édulcorant liquide se retrouve dans plusieurs des recettes suivantes. Il se conservera 2 semaines dans un récipient fermé au réfrigérateur.

Pour préparer 3 ½ tasses

- 2 tasses de sucre cristallisé
- 2 tasses d'eau

Placez le sucre et l'eau dans une casserole et chauffez à chaleur moyenne. Portez à ébullition et laissez bouillir pendant une minute jusqu'à ce que tout le sucre soit dissout. Versez dans un conteneur résistant à la chaleur, laissez refroidir, couvrez et conservez au réfrigérateur.

MOJITO

Cette boisson cubaine bien connue est délicieuse servie sur de la glace pilée.

Pour préparer 6 verres de 15 cl env.

- ½ tasse de feuilles de menthe fraîche
- 1 tasse + 2 cuillères à soupe
- ¾ tasse jus de citron vert
- 2 tasses rhum blanc
- 8 tasses de glaçons

Répartissez les feuilles de menthe de façon égale entre les 6 verres et ajoutez une cuillère à soupe de sirop simple dans chaque verre. À l'aide d'une cuillère en bois, mélangez la menthe et le sirop simple afin de décomposer les feuilles de menthe, pour qu'elles dégagent leur parfum.

Dans un conteneur séparé ou une cruche, mélangez le reste du sirop simple, le jus de citron vert et le rhum.

Placez le conteneur à glace sous l'ouverture inférieure du Comfortice Ice Crusher. Allumez la machine. Insérez la glace via l'ouverture d'alimentation sur le haut du broyeur.

Répartissez la glace pilée de façon égale entre les 6 verres. Versez le mélange au rhum sur la glace dans chaque verre. Servez immédiatement.

LE GRAND MARGARITA

Des ingrédients simples donnent une Margarita parfaite.

Pour préparer 6 verres

- 2 tasses de Tequila de bonne qualité
- ¾ tasse de Grand Marnier

- ¾ tasse jus de citron vert frais
- ¾ tasse sirop simple
- 8 tasses de glaçons

Mélangez la Tequila, le Grand Marnier, le jus de citron vert et le sirop simple dans un grand conteneur ou une cruche.

Placez le conteneur à glace sous l'ouverture inférieure du Comfortice Ice Crusher. Allumez la machine. Insérez la glace via l'ouverture d'alimentation sur le haut du broyeur. Répartissez la glace pilée de façon égale entre les 6 verres. Versez les Margaritas sur la glace dans chaque verre. Servez immédiatement.

6. Elimination des appareils usagés



Les appareils électriques et électroniques usagés contiennent souvent des matériaux valorisables. Toutefois, ils contiennent aussi des substances dangereuses, qui ont été nécessaires pour leur fonctionnement et leur sécurité. S'ils sont jetés avec les déchets non recyclables, ou manipulés incorrectement, ils peuvent devenir nuisibles pour la santé humaine et pour l'environnement. Par conséquent, ne jetez pas votre ancien appareil avec les déchets non recyclables, sous aucune circonstance.

Remarque

- Utilisez les points de collecte établis dans votre ville, pour rendre et recycler les vieux appareils électriques et électroniques. Si nécessaire, contactez votre mairie, votre service de collecte des déchets local ou votre vendeur pour plus d'informations.
- Assurez-vous que votre ancien appareil est rangé de manière sûre et hors de portée des enfants jusqu'à ce que vous l'emmeniez.

7. Garantie

- Nous proposons une garantie de 24 mois pour ce produit, à compter de la date d'achat, pour les défauts attribuables à la production ou au matériel.
- Vos droits légaux de garantie sont conformes au § 439 ff. Le BGB-E reste in affecté par cela.
- La garantie n'inclut pas les dégâts survenus du fait d'une manipulation ou utilisation incorrecte, ainsi que les dysfonctionnements qui n'ont qu'un effet mineur sur le fonctionnement ou la valeur de l'appareil. Les pertes de biens périssables, les dégâts dus au transport, tant que nous n'en sommes pas responsables, qui sont survenus du fait de réparation n'ayant pas été effectuée par nos services, sont également exclus de cette garantie.
- Cet appareil est conçu pour une utilisation domestique et avec les niveaux de performance appropriés.
- Toute utilisation en contexte commercial est également couverte par la garantie dans la mesure où elle serait comparable à un niveau d'utilisation domestique. L'appareil n'est pas conçu pour une utilisation commerciale.
- Dans le cas de plainte justifiée, nous réparerons l'appareil défectueux ou le remplacerons à notre discrétion par un appareil sans défaut.

Tout défaut en attente doit être signalé sous 14 jours après livraison. Toutes les réclamations supplémentaires sont exclues.

Pour faire appliquer une demande de garantie, veuillez nous contacter avant de renvoyer l'appareil (fournissez-nous toujours une preuve d'achat).

8. Données techniques

Appareil	Broyeur à glace
Modèle	21114
Réseau électrique	220-240V~50/60Hz
Puissance	60-80 W

9. Normes CE

Trebs B.V., Thermiekstraat 1a, 6361 HB Nuth, Pays-Bas, déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences essentielles des directives européennes.

La déclaration de conformité peut être consultée sur techdoc@commaxxgroup.com



10. Service

Pour toute question, contactez le service clientèle Trebs:

Trebs BV

Thermiekstraat 1a

6361 HB Nuth

Nederland

Internet: www.trebs.nl / www.trebsshop.com

Deutsch

1. Wichtige Sicherheitsmaßnahmen

Bei der Benutzung von elektrischen Geräten sollten stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen befolgt werden. Diese beinhalten die folgenden:

1. LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN.
2. Zum Schutz vor der Gefahr elektrischer Schläge sollten Sie den Comfortice Eis Crusher niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
3. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt wird, vor dem Zusammenbau, dem Auseinandernehmen oder dem Reinigen.
4. Vermeiden Sie jeglichen Kontakt mit sich bewegenden Teilen. Stecken Sie niemals Finger oder Utensilien in die Einfüll- oder Ausgabe-Bereiche.
5. Der Comfortice Eis Crusher verfügt über einen polarisierten Stecker (wobei ein Steckkopf breiter als der andere ist). Zur Reduktion des Risikos von elektrischen Schlägen passt dieser Stecker nur auf eine einzige Weise in eine polarisierte Steckdose. Kontaktieren Sie bitte einen qualifizierten Elektriker wenn er nicht passt. Versuchen Sie nicht, den Stecker in irgendeiner Weise zu modifizieren.
6. Betreiben Sie den Comfortice Eis Crusher oder irgendein anderes elektrisches Gerät niemals, wenn es am Kabel oder am Stecker beschädigt ist, das Gerät fehlerhaft arbeitet, es heruntergefallen ist oder anderweitig beschädigt wurde. Bringen Sie es zur nächstgelegenen autorisierten Service-Einrichtung zur Untersuchung, Reparatur oder Neueinstellung.
7. Falls der Comfortice Eis Crusher von oder in der Nähe von Kindern benutzt wird, müssen diese genau beaufsichtigt werden.
8. Benutzen Sie ihn nicht im Freien.
9. Lassen Sie das Kabel niemals über die Kante eines Tisches oder einer Theke hängen oder heiße Oberflächen berühren.
10. Untersuchen Sie den Einfüllschacht vor der Benutzung und gehen Sie sicher, dass er frei von fremden Objekten ist.
11. Benutzen Sie nur Zusätze, die in der Verpackung des Comfortice Eis Crushers beiliegen. Die Benutzung anderer Zusätze kann zum Ausbruch von Feuer, elektrischen Schlägen oder Verletzungen führen.
12. Bewahren Sie diese Liste mit Anweisungen an einen sicheren Ort und werfen Sie sie nicht weg.
13. Falls das Stromkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, dessen Service-Beauftragten oder einer gleichermaßen qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefährdungen abzuwenden.
14. Dieses Produkt ist nicht zum Gebrauch von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder solchen mit einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen gedacht, falls diese keine entsprechende umfassende Beaufsichtigung und Unterweisung über den Gebrauch des Gerätes von einer für deren Sicherheit verantwortlichen Person bekommen.
15. Kinder sollten überwacht werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
16. Zum Schutz gegen elektrische Schläge, tauchen Sie niemals das Netzkabel, -stecker oder das Gerät in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Lassen Sie das Netzkabel nicht über Tischkanten hängen und vermeiden Sie jeglichen Kontakt mit heißen Oberflächen.
17. Dieses Gerät dient nur dem Einsatz im Haushalt, NICHT dem gewerblichen Gebrauch;
18. Stellen Sie sicher, dass sich das Gerät während des Betriebs nicht bewegen kann;
19. Achten Sie darauf, dass das Gerät ganz feststeht, bevor der Motor eingeschaltet wird. Öffnen Sie sie niemals während das Gerät in Betrieb ist;

20. Vermeiden Sie den Kontakt mit allen beweglichen Teilen des Geräts. Stellen Sie sicher, dass der Motor komplett stoppt, bevor Sie das Gerät öffnen;
21. Stellen Sie das Gerät nicht auf oder in die Nähe von heißen Gas- oder Elektroherden bzw. heißen Öfen auf;
22. Benutzen Sie das Gerät nicht für Zwecke, die nicht für dessen Benutzung vorgesehen oder bestimmt sind.
23. Zerlegen Sie das Gerät nicht;
24. Betreiben Sie das Gerät nicht mit nassen Händen;

2. BAUTEILE

1. Eisschacht
2. Gehäuse
3. Schalter
4. Eisbehälter (3 liter)



3. BEDIENUNG

1. Positionieren Sie den Eisbehälter (klare Schüssel), welche der Verpackung des Gerätes beiliegt, unter die untere Öffnung des Eiscrushers. Stecken Sie das Gerät in die Steckdose und stellen Sie den Stromschalter AN/AUS auf die Position AN. HINWEIS: Der Eiscrusher wird nicht funktionieren, wenn der Eiscontainer nicht fest in seiner Position positioniert ist.
2. Um mit dem Zerkleinern von Eis zu beginnen, müssen Sie Eiswürfel in den Einfüllschacht oben am Gerät einfüllen. Die Klingen des Zerkleinerungsgerätes sind selbst-einspeisend. VERSUCHEN SIE NIEMALS, EISWÜRFEL MIT DER HAND ODER MIT HILFSMITTELN IN DIE KLINGEN ZU SCHIEBEN.
3. Falls ein großer Eiswürfel sich in der Zerkleinerungs-Einheit festgesetzt haben sollte und die Klingen ihn nicht erreichen können, stellen Sie bitte den Stromschalter auf die Position AUS und ziehen Sie den Stromstecker des Gerätes aus der Steckdose.
4. Gießen Sie dann warmes Wasser durch den Einfüllschacht hinunter, bis der festgesetzte Eiswürfel geschmolzen oder heraus fällt. Stecken Sie das Gerät wieder in die Steckdose, stellen Sie den Stromschalter auf die Position AN und fahren Sie fort, Eiswürfel in den Einfüllschacht zu füllen.

4. PFLEGE IHRES EISCRUSHERS

1. ZIEHEN SIE DAS STROMKABEL AUS DER STECKDOSE.
2. Gießen Sie heißes Wasser durch den oberen Einfüllschacht, um ihn nach jeder Benutzung auszuspülen.
3. Wischen Sie die Außenseite des Eiscrushers mit einem sauberen feuchten Tuch ab.
4. TAUCHEN SIE DAS GERÄT NIEMALS IN WASSER.

5. REZEPTE UND HINWEISE ZUR BENUTZUNG

Der Comfortice Eis Crusher ist das unentbehrliche Werkzeug für die Bewirtung im Alltag und zu speziellen Anlässen. Auf einen einzigen Knopfdruck hin zerkleinert er reichlich Eis.

Benutzen Sie zerkleinertes Eis, um spektakuläre Zurschaustellungen von rohe Meeresfrüchte-Büffets oder eleganten kalten Platten zu kreieren. Es ist eine tolle Grundlage für beliebte geeiste Desserts. Darüber hinaus kühlt es einzelne Portionen und gibt diesen einen speziellen Touch.

Der Eiscrusher ist auch ein Muss für jede Party – besonders wenn Sie eine Vielzahl von Mixgetränken servieren. Bereiten Sie große Krüge voller Getränke im Voraus vor und zerkleinern Sie dann speziell dazu Eis, sobald ein Getränkewunsch hereinkommt. Ihre Gäste müssen nicht warten und Sie selbst haben mehr Zeit zum Genießen der Party!

Der Comfortice Eis Crusher gibt auch Säften und Saftmischungen einen erfrischend neuen Kick. Alles schmeckt besser und frischer, wenn es über einen Becher mit zerkleinertem Eis gegossen wird.

Beim Servieren von kalten Speisen, wie etwa gekühlten Suppen, können Sie die Servierschalen mit zerkleinertem Eis säumen und das Eis zum Vermeiden von allzu raschem Schmelzen mit Steinsalz bestreuen. Setzen Sie dann die Schale mit der Suppe in die Servierschale, wobei Sie diese sachte nach unten drücken, um den Kontakt mit dem Eis zu maximieren.

Um Speisen bei großen Büffets zu kühlen, auszulegen und zu servieren, sollten Sie genügend Eis zerkleinern, um die Servierplatten zu bedecken. Platzieren Sie dann passende Speisen, wie etwa Garnelen, direkt auf das Eis. Rohkost sowie Fruchtstücke oder ähnliche Speisen sollten auf kleinere Platten oder Servierteller platziert werden, die dann auf einem Bett aus zerkleinertem Eis ausgelegt werden.

Falls Sie Speisen nicht direkt auf das Eis legen, können Sie es zur Minimierung von Abschmelzen mit Steinsalz bestreuen. Eine Ausnahme von der Regel sind Schalentiere. Für ein großartiges Meeresfrüchte-Büffet sollten Sie Steinsalz auf ein Eisbett streuen. Legen Sie dann Austern, Venusmuscheln, aufgebrochenen Hummer, aufgebrochene Krebse und andere hartschaligen Meeresfrüchte direkt auf das Eis.

HINWEIS: Garnelen sollten nicht auf Eis platziert werden, das mit Steinsalz bestreut worden ist.

HINWEIS: Eine Tasse Eiswürfel bringt ungefähr eine $\frac{3}{4}$ Tasse zerkleinertes Eis.

Recipes

** Please note that the drink recipes are all based on a 10- to 11-ounce glass capacity

SIMPLE SYRUP

This liquid sweetener can be found in several of the following recipes . It will keep covered in the refrigerator for 2 weeks .

- Makes 3 1/2 cups
- 2 cups granulated sugar
- 2 cups water

Place sugar and water in a saucepan over medium high heat. Bring to a boil and allow to boil for a minute until all sugar is dissolved. Transfer to a heatproof container , allow to cool , cover and keep in refrigerator.

MOJITO

This popular Cuban drink is delicious served over crushed ice .

Makes six 6-ounce servings

- 1/2 cup fresh mint leaves
- 1 cup +2 tablespoons
- 3/4 cup lime juice
- 2 cups white rum
- 8 cups ice cubes

Divide the mint leaves evenly among 6 glasses and add a tablespoon of simple syrup to each glass. With a wooden spoon , stir the mint and simple syrup in order to break the mint leaves, releasing their flavor .

In a separate container or pitcher , stir together the remaining simple syrup, lime juice and rum.

Place ice container under the bottom opening of the Comfortice Ice Crusher. Turn machine on. Drop the ice into feed chute opening on the top of the ice crusher.

Divide crushed ice evenly among the 6 glasses. Pour rum mixture over the ice in each glass. Serve immediately.

THE GRAND MARGARITA

Simple ingredients lead to the perfect margarita.

Makes 6 servings

- 2 cups premium tequila
- 3/4 cup Grand Marnier
- 3/4 cup fresh lime juice
- 3/4 cup simple syrup
- 8 cups ice cubes

Stir together tequila, Grand Marnier, lime juice, and simple syrup in a large container or pitcher.

Place ice container under the bottom opening of the Comfortice Ice Crusher. Turn machine on. Drop the ice into feed chute opening on the top of the ice crusher. Divide crushed ice evenly among 6 glasses. Pour margaritas over the ice in each glass. Serve immediately.

6. Entsorgung alter Geräte



Elektrische und elektronische Geräte können wertvolle Materialien, jedoch auch gefährliche Substanzen enthalten, die für die Funktionalität und Sicherheit des Geräts erforderlich sind. Wenn letztere nicht recycelt oder nicht sachgemäß behandelt werden, können sie negative Auswirkungen auf die Gesundheit und Umwelt haben. Entsorgen Sie Ihr Gerät unter keinen Umständen über den normalen, nicht recycelbaren Haushaltsmüll.

Hinweis

- Geben Sie elektrische und elektronische Altgeräte an Sammelstellen zum Recyceln ab. Wenden Sie sich mit Fragen an Ihre örtliche Gemeinde, Ihren Sperrmülldienst oder Einzelhändler.
- Bewahren Sie Altgeräte bis zur Entsorgung für Kinder unzugänglich auf.

7. Garantie

- Wir bieten für dieses Gerät eine 24-monatige Garantie, beginnend ab Kaufdatum, für Mängel aufgrund von Hersteller- oder Materialfehlern.
- Gesetzliche Garantieansprüche gemäß § 439 ff. BGB-E bleiben davon unberührt.

- Die Garantie erstreckt sich nicht auf Schäden aufgrund einer unsachgemäßen Handhabung oder Verwendung sowie auf Fehlfunktionen, die die Funktionsweise oder den Wert des Geräts nur geringfügig beeinträchtigen. Wir haften weder für Verbrauchsmaterial oder Transportschäden, noch für Schäden aufgrund von Reparaturen, die nicht von uns durchgeführt wurden.
- Dieses Gerät ist für den Gebrauch in privaten Haushalten vorgesehen und verfügt über entsprechende Leistungsparameter.
- Die Verwendung für gewerbliche Zwecke unterliegt der Garantie nur bis zu einem Ausmaß, das mit dem Einsatz in einer häuslichen Umgebung vergleichbar ist. Darüber hinausgehende, gewerbliche Verwendungszwecke sind nicht bestimmungsgemäß.
- Bei begründeten Schadenersatzansprüchen werden wir nach eigenem Ermessen das fehlerhafte Gerät reparieren oder durch ein einwandfreies Gerät ersetzen.

Bestehende Störungen müssen innerhalb von 14 Tagen nach Lieferung gemeldet werden. Weitere Ansprüche sind ausgeschlossen.

Zur Geltendmachung eines Schadenersatzanspruches kontaktieren Sie uns bitte vor dem Einsenden des Geräts (wir benötigen immer den Kaufbeleg).

8. Technische Daten

Apparat	Eis Crusher
Modell	21114
Spannung	220-240V~50/60Hz
Volumen	60-80 Watt

9. CE Richtlinien

Hiermit erklärt Trebs B.V., Thermiekstraat 1a, 6361 HB Nuth, Niederlande, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinie entspricht.

Die Konformitätserklärung kann unter techdoc@commaxxgroup.com eingesehen werden.



10. Service

Wenn Fragen, bitte wenden sie sich an:

Trebs BV

Thermiekstraat 1a

6361 HB Nuth

Nederland

Internet: www.trebs.nl / www.trebsshop.com

English

1. IMPORTANT SAFEGUARDS

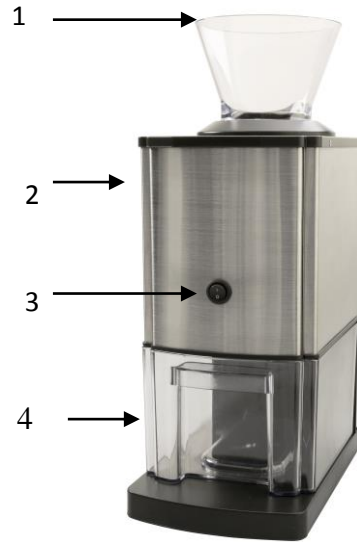
When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS.

1. To protect against risk of electrical hazards, do not immerse the Comfortice Ice Crusher in water or other liquids.
2. Unplug from outlet when not in use, before assembling or disassembling, and before cleaning.
3. Avoid contacting moving parts. Never place fingers or other utensils into feed or discharge areas.
4. The Comfortice Ice Crusher has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit, contact a qualified electrician. Do not modify the plug in any way.
5. Do not operate the Comfortice Ice Crusher or any electrical equipment with a damaged cord or plug, or after the unit malfunctions, is dropped or damaged cord or plug, or after the unit malfunctions, is dropped or damaged in any manner. Return it to the nearest authorized service facility for examination, repair or adjustment.
6. When the Comfortice Ice Crusher is used by or near children, close supervision is necessary.
7. Do no use outdoors.
8. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
9. Check feeder chute for presence of foreign objects before using.
10. Use only attachments that are included in the packaging of the Comfortice Ice Crusher. The use of other attachments may cause fire. Electric shock or injury.
11. Put this list in a safe place, do not discard.
12. To protect against risk of electrical shock or fire, do not put motor base, cord or plug in the water and keep them dry at all times;
13. This device is only meant for household use, NOT for commercial use;
14. This device is not intended for use by people (including children) with physical, sensory or mental disabilities, or a lack of experience and knowledge, unless they're under supervision or have received instructions about the correct use of the device by the person who is responsible for their safety;
15. Make sure the device cannot move when it's being operated;
16. Make sure the device stands firmly on the surface before turning on; never open the device when it's being operated;
17. Keep your hands and utensils out of the unit when the motor is running to prevent the possibility of severe personal injury or damage to the appliance. Do not attempt to disassemble any attachments while the motor is running;
18. Do not place the device near warm gas, electrical hobs or inside a heated oven;
19. Only use this device for its intended use;
20. Do not disassemble the base;
21. Do not operate with wet hands;

2. PARTS

1. ice Chute
2. Housing
3. Switch
4. Ice Container (3 liter capacity)



3. USE

1. Place the Ice Crusher (clear bowl) packed with the unit under the bottom opening of the ice crusher. Plug the unit in and set the ON/OFF power switch to the ON position. NOTE: Ice crusher will not operate unless Ice Container is secured into position.
2. To begin crushing ice, drop cubes into feeder chute opening on top of the unit. Blades of crusher unit are self feeding. DO NOT ATTEMPT TO PUSH CUBES INTO BLADES WITH HAND OR INSTRUMENT.
3. If a large cube should become lodged in the crushing unit so that blades cannot reach it, set power switch to the OFF position and unplug unit from outlet. Then pour warm water down through feeder chute until lodged cube is melted or falls free. Plug unit back into outlet, set the power switch to the ON position, and resume feeding cubes through the feeder chute.

4. HOW TO CARE FOR YOUR ICE CRUSHER

1. UNPLUG POWER CORD FORM OUTLET.
2. Pour hot water through top feeder chute to rinse out after each use.
3. Wipe outside of ice crusher with a clean damp cloth.
4. NEVER IMMERSE UNIT IN WATER.

5. RECIPES

** Please note that the drink recipes are all based on a 10- to 11-ounce glass capacity

SIMPLE SYRUP

This liquid sweetener can be found in several of the following recipes . It will keep covered in the refrigerator for 2 weeks .

- Makes 3 1/2 cups

- 2 cups granulated sugar
- 2 cups water

Place sugar and water in a saucepan over medium high heat. Bring to a boil and allow to boil for a minute until all sugar is dissolved. Transfer to a heatproof container , allow to cool , cover and keep in refrigerator.

MOJITO

This popular Cuban drink is delicious served over crushed ice .

Makes six 6-ounce servings

- 1/2 cup fresh mint leaves
- 1 cup +2 tablespoons
- 3/4 cup lime juice
- 2 cups white rum
- 8 cups ice cubes

Divide the mint leaves evenly among 6 glasses and add a tablespoon of simple syrup to each glass. With a wooden spoon , stir the mint and simple syrup in order to break the mint leaves, releasing their flavor .

In a separate container or pitcher , stir together the remaining simple syrup, lime juice and rum.

Place ice container under the bottom opening of the Comfortice Ice Crusher. Turn machine on. Drop the ice into feed chute opening on the top of the ice crusher.

Divide crushed ice evenly among the 6 glasses. Pour rum mixture over the ice in each glass. Serve immediately.

THE GRAND MARGARITA

Simple ingredients lead to the perfect margarita.

Makes 6 servings

- 2 cups premium tequila
- 3/4 cup Grand Marnier
- 3/4 cup fresh lime juice
- 3/4 cup simple syrup
- 8 cups ice cubes

Stir together tequila, Grand Marnier, lime juice, and simple syrup in a large container or pitcher.

Place ice container under the bottom opening of the Comfortice Ice Crusher. Turn machine on. Drop the ice into feed chute opening on the top of the ice crusher. Divide crushed ice evenly among 6 glasses.

Pour margaritas over the ice in each glass. Serve immediately.

6. Disposal of the Old Device



Old electric and electronic devices frequently still contain valuable materials. However, they also contain damaging substances, which were necessary for their functionality and safety. If these were put in the non-recyclable waste or were handled incorrectly, they could be detrimental to human health and the environment. Therefore, do not put your old device into the non-recyclable waste under any circumstances.

PLEASE NOTE

- Utilize the collection point, established in your town, to return and recycle old electric and electronic devices. If necessary, contact your town hall, local refuse collection service or your dealer for

information.

- Ensure that your old device is stored safely away from children until it is taken away.

7. Guarantee

- We provide a 24 month guarantee for this product, commencing from the date of sale, for faults which are attributable to production or material faults.
- Your legal guarantee entitlements in accordance with § 439 ff. BGB-E remain unaffected by this.
- The guarantee does not include damages, which were incurred as a result of improper handling or use, as well as malfunctions which only have a minor effect on the function or the value of the device. Consumables, transit damages, inasmuch as we are not responsible for these, as well as damages, which were incurred as a result of any repairs that were not performed by us, are also excluded from the guarantee entitlements.
- This device is designed for use in domestic situations and has the appropriate performance levels.
- Any use in commercial situations is only covered under the guarantee to the extent that it would be comparable with the stresses of being used in a domestic situation. It is not intended for any additional, commercial use.
- In the event of justified complaints, we will repair the faulty device at our discretion or replace it with a trouble-free device.

Any pending faults must be reported within 14 days of delivery. All further claims are excluded.

To enforce a guarantee claim, please contact us prior to returning the device (always provide us with proof of purchase).

8. Technical Data

Device	Ice crusher
Model	21114
Mains data	220-240V~50/60Hz
Power consumption	60-80 Watt

9. CE Regulations

Hereby, Trebs B.V., Thermiekstraat 1a, 6361 HB Nuth, The Netherlands, declares that this product is in compliance with the essential EU directive requirements.

The declaration of conformity may be consulted via techdoc@commaxxgroup.com



10. Service

If you have any further questions about the product after reading this manual, please contact the Trebs customer service.

Trebs BV - Thermiekstraat 1a - 6361 HB Nuth - Nederland - Internet: www.trebs.nl / www.trebsshop.com

